www.potiers-alsace.com

semaine de la poterie

du 28 mai au 5 juin 2011

JOUEZ AVEC
LES POTIERS ...
TOUS LES DÉTAILS
EN PAGE 11

potiers d'Alsace
PASSIONNÉMENT

BETSCHDORF ▪ SOUFFLENHEIM

SAMEDI 28 MAI 2011

RAKU … KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.
> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que Matthieu Remmy propose de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.
> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

À l'occasion de la Semaine de la poterie, de nombreux artisans, qu'ils soient restaurateurs, boulangers ou encore fleuristes, ont souhaité s'associer à cette manifestation. Retrouvez, jour par jour, les menus spéciaux «Semaine de la poterie» et les différentes animations qu'ils vous proposent.

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main, puis vernies au sel à 1250° de cuisson. Maurice vous propose de partager un agréable moment, en vous racontant la poterie et en vous assistant dans vos premiers pas de potiers…

Tout public - Gratuit - enfants accompagnés des parents
> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

L'ATELIER CROUSTILLANT

Pains cuits dans nos terrines avec la participation de Nathalie Wolff du Moulin Fritz de Soufflenheim. Apprenez à réaliser différents pains cuits au four dans nos terrines. Goûtez ces pains à la croûte croustillante et dorée.

Tout public - Gratuit
> Lieu : 7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
10 rue de la Montagne à Soufflenheim
Horaires : de 14h30 à 17h
Sur rendez-vous au 03 88 86 60 55

MOULAGE DE MAINS / FRISE DE CŒURS

- Noël Hausser s'est spécialisé, par passion, dans le moulage de main et de corps. Imaginez le bonheur, dans quelques années, de revoir votre main ou celle de votre enfant. Cadeau orignal à offrir à l'un de vos proches. La prise d'empreinte de votre main sera réalisée dans notre atelier et sera émaillée et cuite.

Tout public - Tarif : 8 €

- Confectionnez votre frise de 3 cœurs en argile avec le potier. Les cœurs seront émaillés et cuits par nos soins.

Tout public et enfants à partir de 12 ans - Tarif : 15 € (3 cœurs)
> Lieu : 4 POTERIE HAUSSER
32 rue de la Paix à Sessenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 71 86

DIMANCHE 29 MAI 2011

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que Matthieu Remmy propose de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.
> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main, puis vernies au sel à 1250° de cuisson. Maurice vous propose de partager un agréable moment, en vous racontant la poterie et en vous assistant dans vos premiers pas de potiers…

Tout public - Gratuit - enfants accompagnés des parents

> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

RAKU… KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.
> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit
> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

SAVEURS ET GOURMANDISE

Que vous soyez grand gourmand ou fin gourmet, laissez-vous tenter par la délicate odeur émanant des brioches et kougelhopfs. Le pâtissier Noël Boos vous fera part de son savoir-faire et vous proposera une activité autour de la cuisson de ces savoureux mets.
> Lieu : 8 POTERIE WEHRLING ET FILLE
64 rue de Haguenau à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 65 25.

(P) Maison de la photographie > Betschdorf
Votre portait aux couleurs de Betschdorf (bleu et gris). Tirage photo immédiat à partir de 15 €
Dimanche 29 mai et 5 juin et Jeudi 2 juin de 14h à 19h
- Mardi, Mercredi, Vendredi, Samedi de 14h à 17h

Musée de la poterie > Betschdorf
Exposition de céramique par Jean-Paul Frindel.
Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi et Samedi : 10h-12h / 13h-18h
Samedi 28 mai, Dimanche 29 mai et 5 juin : 14h-18h

(A) Restaurant BELLEVUE > Betschdorf
- Salade mixte (cervelas, emmenthal), Onglet sauce marchand de vin, Ile flotante

ou
- Waedele braisé à la bière, frites, légumes, salade verte

ou
- Cordon bleu au munster «maison»

(K) Restaurant CHEZ LULU > Soufflenheim
Rossbeef de cheval avec spätzle ou frites : 10 €

(J) Restaurant du Golf > Soufflenheim
Menu à 15€ Presskopf et crudités de saison – Cuisses de volaille farçies aux herbes sauce champignons et gratin de pommes de terre – Pêche melba en transparence et tuile croquante

LUNDI 30 MAI 2011

DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

ATELIER GOURMAND

M. Lienhardt de la boulangerie Lienhardt confectionnera des gâteaux et tartes dans nos différents moules (Mini et Maxi.koug, cake, quiche, tarte de saison,…)

Tout public - Gratuit
> Lieu : 7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
10 rue de la Montagne à Soufflenheim
Horaires : de 14h30 à 17h
Sur rendez-vous au 03 88 86 60 55

EXPOSITION DE MOULES A GATEAUX

Découvrez dans notre magasin et notre jardin (selon la météo) notre exposition et vente de moules à gâteaux entièrement faits main (reproduction de moules anciens très rares). **A partir de 14h démonstration de la fabrication de ces moules à l'atelier.**

Tout public - Gratuit
> Lieu : 8 POTERIE WEHRLING ET FILLE
64 rue de Haguenau à Soufflenheim
Horaires : de 10h à 12h et de 14h à 18h
Sur rendez-vous au 03 88 86 65 25

RAKU… KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.
> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

INITIATION AU TOURNAGE / CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Initiation au tournage : Impossible de ne pas être fasciné par le véritable «tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glissez sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs ! Votre création sera cuite et émaillée par nos soins.

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.
> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
32 rue de la Paix à Sessenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 71 86

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit
> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où dans le respect d'une tradition multiséculaire, les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main… Vos hôtes se feront un plaisir de vous raconter la poterie…

Tout public - Gratuit
> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim
Horaires : de 10h à 12h et de 14h à 17h

Restaurant AU BŒUF > Soufflenheim
Menu à 21, 17 €
Toute l'Alsace dans votre assiette - Les 6 escargots ou le Presskopf - Choucroute paysanne ou Bouchée à la reine - Munster au cumin ou sorbet nature ou oeufs à la neige - Expresso.

Restaurant AU BŒUF > Betschdorf
Tous les midis
Lundi 30 : Bœuf mariné Spätzle
Mardi 31 : Choucroute garnie
Mercredi 1er : Quenelles de viande fleischknepfle et nouilles

Crêperie BRETONNE > Soufflenheim
Menu à 12 €
• 1 galette alsacienne • 1 crêpe salidou
• 1/4 de cidre

MARDI 31 MAI 2011

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où dans le respect d'une tradition multiséculaire, les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main… Vos hôtes se feront un plaisir de vous raconter la poterie…

Tout public - Gratuit

> Lieu : 7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
Le matin à 10h et l'après-midi à 14h30. Après chaque visite, dégustation de gâteaux cuits dans le Mini.koug.
10 rue de la Montagne à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 60 55

> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim
Horaires : de 10h à 12h et de 14h à 17h

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que les potiers proposent de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.

> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
32 rue de la Paix à Sessenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 71 86

RAKU… KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.

> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit

> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

EXPOSITION DE MOULES A GATEAUX

Découvrez dans notre magasin et notre jardin (selon la météo) notre exposition et vente de moules à gâteaux entièrement faits main (reproduction de moules anciens très rares). **A partir de 14h démonstration de la fabrication de ces moules à l'atelier.**

Tout public - Gratuit

> Lieu : 8 POTERIE WEHRLING ET FILLE
64 rue de Haguenau à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 65 25

Restaurant A LA COURONNE > Soufflenheim
Menu à 16,50 €
Pâté en croûte maison salade verte – Entrecôte de boeuf frites – Crème Brûlée servie dans un ramequin de la poterie Graessel (dessert offert).
Pour l'achat d'un menu le potier offre le ramequin dans lequel a été servi le dessert.

Photo non contractuelle

MERCREDI 1 JUIN 2011

BOL AU POUCE / DEGUSTATION DE VINS

- Travaillez la terre et profitez d'un moment de détente loin du tumulte, en réalisant votre bol au pouce.

Tout public - Tarif : 6 € - À partir de 16h sur rendez-vous

- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

ATELIER CHOCOLAT

Qui pourrait rester insensible face à la délicate saveur du chocolat ? Profitez de la présence du pâtissier-chocolatier Patrick Jung et de ses conseils avisés tout au long de cet atelier de réalisation de sujets en chocolats. L'occasion pour vous d'éveiller vos sens… 2 ateliers : à 14h30 et à 16h.

Pour les enfants et les adultes - Tarif : 5 €

> Lieu : 7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
10 rue de la Montagne à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 60 55

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où dans le respect d'une tradition multiséculaire, les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main… Vos hôtes se feront un plaisir de vous raconter la poterie...

Tout public - Gratuit

> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim
Horaires : de 10h à 12h et de 14h à 17h

EXPOSITION DE MOULES A GATEAUX

Découvrez dans notre magasin et notre jardin (selon la météo) notre exposition et vente de moules à gâteaux entièrement faits main (reproduction de moules anciens très rares). **A partir de 14h démonstration de la fabrication de ces moules à l'atelier.**

Tout public - Gratuit

> Lieu : 8 POTERIE WEHRLING ET FILLE
64 rue de Haguenau à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 65 25

RAKU… KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.

> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

FRISE DE CŒURS / CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Confectionnez votre frise de 3 cœurs en argile avec le potier. Les cœurs seront émaillés et cuits par nos soins.

Tout public et enfants à partir de 12 ans
Tarif : 15 € (3 coeurs) - 32 rue de la Paix à Sessenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 71 86

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit

> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que les potiers proposent de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.

> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
32 rue de la Paix à Sessenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 71 86

Boulangerie-Pâtisserie RISCH > Soufflenheim
Semaine spéciale du Kougelhopf, Mini-koug et Maxi-koug.

JEUDI 2 JUIN 2011

SAVEURS ET GOURMANDISE

Que vous soyez grand gourmand ou fin gourmet, laissez-vous tenter par la délicate odeur émanant des brioches et kougelhopfs. Le pâtissier Noël Boos vous fera part de son savoir-faire et vous proposera une activité autour de la cuisson de ces savoureux mets.

> Lieu : 8 POTERIE WEHRLING ET FILLE
64 rue de Haguenau à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 65 25

ART DE LA TABLE / MUR DE CŒURS

- Découvrez les conseils et astuces avec les décorations de table intégralement réalisées avec les produits typiques de la poterie.
- Un mur de cœurs vous sera présenté de manière originale dans notre cour, n'hésitez pas à y jeter un coup d'œil…

Tout public - Gratuit
> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim

RAKU… KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.
> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que Matthieu Remmy propose de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.

> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main, puis vernies au sel à 1250° de cuisson. Maurice vous propose de partager un agréable moment, en vous racontant la poterie et en vous assistant dans vos premiers pas de potiers…

Tout public - Gratuit - enfants accompagnés des parents

> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

ATELIER COSMETIQUE / DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- ERA NATURE 14h30 à 17h30 Patricia Schott animatrice vous fera découvrir des cosmétiques personnalisés pour des soins exceptionnels du visage et du corps.
- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit
> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

Caviste LE CEP D'OR > Betschdorf
Dégustation de vin d'Alsace dans des gobelets en grès d'Alsace.
Samedi 28 mai / 4 juin : 9h-12h/14h-17h
Mardi 31 mai / Vendredi 3 juin : 9h-12h/14h-18h
Mercredi 1er juin : 9h-12h

Présence d'un stand à la poterie REMMY M.M.
Les 29 mai / 2 juin / 5 juin : 14h-18h

Boulangerie-Pâtisserie
AUX DÉLICES DE SOUFFLENHEIM
Découvrez nos délicieuses terrines en chocolat confectionnées dans la poterie de Soufflenheim

VENDREDI 3 JUIN 2011

A VOS PAPILLES !

- Tout au long de la journée venez déguster des tartinettes de foie gras et la buchette de saumon mariné et de truite fumée (participation 2€50) réalisées par le restaurant l'Ecrevisse à Brumath (présence du chef).
- Atelier cuisine à 16h avec Michel Orth chef de l'Ecrevisse. Réalisation d'un baeckeoffe d'agneau aux 4 saveurs suivi d'une dégustation.
- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main, puis vernies au sel à 1250° de cuisson. Maurice vous propose de partager un agréable moment, en vous racontant la poterie et en vous assistant dans vos premiers pas de potiers…

Tout public - Gratuit - enfants accompagnés des parents

> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

DEMONSTRATION DE TOURNAGE

Assistez à une véritable démonstration de tournage en extérieur. Découvrez les techniques permettant de créer un objet à partir de l'argile. Profitez-en, cette année le « tour » est de sortie …

> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN

7 rue de Haguenau à Soufflenheim
Horaires : de 11h à 12h et de 14h à 17h

ART DE LA TABLE / MUR DE CŒURS

- Découvrez les conseils et astuces avec les décorations de table intégralement réalisées avec les produits typiques de la poterie.
- Un mur de cœurs vous sera présenté de manière originale dans notre cour, n'hésitez pas à y jeter un coup d'œil…

Tout public - Gratuit
> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim

CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit
> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

RAKU… KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.
> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que Matthieu Remmy propose de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.

> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38
de 14h à 17h

Winkel Art > Betschdorf
Exposition des artistes Irmgard Boehmer Saal, Jean Marie Miss, Jean Michel Maier et Irma Weber en Galerie et au Jardin.
Ouverture de 15h à 19h
et sur rdv au 03 88 54 43 68

Week-end national d'ouverture des Jardins (du 3 au 5 juin)
Ouverture
Vendredi de 14h à 19h
Samedi de 10h à 23h
Dimanche de 10h à 19h

SAMEDI 4 JUIN 2011

L'ART DU SOURCIER

Messieurs Gazagnes et Ritzenthaler sourciers-thérapeuthes vous feront découvrir les actions bénéfiques du Biorad sur votre organisme. Ils présenteront aussi notre nouveauté le Dynamiseur d'Aliments breuveté Système Landspurg.

Tout public - Gratuit
> Lieu : 7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
10 rue de la Montagne à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 60 55 de 15h à 17h

RAKU... KEZAKO ?

Saviez-vous que le raku est une technique d'origine japonaise ? C'est aussi une des nombreuses techniques de fabrication utilisées par Vincent Remmy. Venez la découvrir et personnalisez des bols à thé ou des boîtes mystères avec les émaux raku. Dégustez un crumble aux pommes dans un ravier grès cuisson (10 cl) pour 5 €, le crumble est offert, jusqu'à épuisement du stock.

Tout public et enfants à partir de 6 ans.
> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

INITIATION AU TOURNAGE

Impossible de ne pas être fasciné par le véritable « tour de main » des potiers ou comment, à partir d'une argile, créer un objet ! C'est à cette technique que Matthieu Remmy propose de vous initier. Asseyez-vous face au tour de potier, écoutez les conseils du maître, sentez l'argile glisser sous vos doigts et créez l'objet de vos désirs !

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.

> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

DEMONSTRATION DE TOURNAGE

Assistez à une véritable démonstration de tournage en extérieur. Découvrez les techniques permettant de créer un objet à partir de l'argile. Profitez-en, cette année le « tour » est de sortie ...

> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim
Horaires : de 11h à 12h et de 14h à 17h

ATELIER COSMETIQUE / DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- ERA NATURE 14h30 à 17h30 Patricia Schott animatrice vous fera découvrir des cosmétiques personnalisés pour des soins exceptionnels du visage et du corps.
- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

ART DE LA TABLE / MUR DE CŒURS

- Découvrez les conseils et astuces avec les décorations de table intégralement réalisées avec les produits typiques de la poterie.
- Un mur de cœurs vous sera présenté de manière originale dans notre cour, n'hésitez pas à y jeter un coup d'œil...

Tout public - Gratuit
> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main, puis vernies au sel à 1250° de cuisson. Maurice vous propose de partager un agréable moment, en vous racontant la poterie et en vous assistant dans vos premiers pas de potiers...

Tout public - Gratuit - enfants accompagnés des parents
> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit
> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

DIMANCHE 5 JUIN 2011

CUISINER DANS NOS POTERIES

Jean Diennet Chef cuisinier vous fera découvrir une cuisine estivale préparée dans nos poteries. Venez, sentez et goûtez ses réalisations !

Tout public - Gratuit

> Lieu : 7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
10 rue de la Montagne à Soufflenheim
Horaires : de 14h30 à 17h
Sur rendez-vous au 03 88 86 60 55

RAKU … KEZAKO ?

(Voir pages précédentes)

Tout public et enfants à partir de 6 ans.

> Lieu : 5 LES GRÈS DE REMMY
8 route de Soufflenheim à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 44 16
Tarif : 5 € pour la confection d'un bol et 20 € pour la confection d'une boîte mystère.

INITIATION AU TOURNAGE

(Voir page 9)

Tout public et enfants à partir de 10 ans
Tarif : 3 € le pot tourné et 8 € le pot tourné et cuit.

> Lieu : 4 POTERIE REMMY M.M.
16 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 49 38 de 14h à 17h

DEGUSTATION DE VINS / ART DE LA TABLE

- Présence de la maison Dopff & Irion de Riquewihr et de la cave de Cleebourg pour vous faire découvrir les vins d'Alsace à déguster dans nos poteries.
- Venez piocher des idées pour mettre en valeur votre table. Mise en scène de tables en partenariat avec «7 à Table».

> Lieu : 1 POTERIE GRAESSEL
19 Grand-rue à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 78 91

INSTANT SUCRÉ-SALÉ

Profitez de la présence de Mme Steiner et de sa fille, et assistez à une démonstration culinaire autour de confitures et cakes sucrés ou salés. Moments de partage et échanges assurés lors de cet atelier !

Tout public – Gratuit

> Lieu : 8 POTERIE WEHRLING ET FILLE
64 rue de Haguenau à Soufflenheim
Sur rendez-vous au 03 88 86 65 25

ART DE LA TABLE / MUR DE CŒURS

- Découvrez les conseils et astuces avec les décorations de table intégralement réalisées avec les produits typiques de la poterie.
- Un mur de cœurs vous sera présenté de manière originale dans notre cour, n'hésitez pas à y jeter un coup d'œil…

Tout public - Gratuit

> Lieu : 3 POTERIE LEHMANN
7 rue de Haguenau à Soufflenheim

VISITE DE L'ATELIER DU POTIER

Venez découvrir un authentique atelier de poterie, où les poteries sont tournées, gravées et peintes à la main, puis vernies au sel à 1250° de cuisson. Maurice vous propose de partager un agréable moment, en vous racontant la poterie et en vous assistant dans vos premiers pas de potiers…

Tout public - Gratuit - enfants accompagnés des parents

> Lieu : 6 POTERIE FORTUNÉ SCHMITTER
47 rue des Potiers à Betschdorf
Sur rendez-vous au 03 88 54 42 74 de 14h à 17h

CUISINE ATYPIQUE / EXPOSITION DE MOULAGES

- Le sombrero du poulet : découvrez ce produit qui propose une cuisson sans graisse.
- Exposition des différents moulages déjà réalisés (prise d'empreinte de mains, de pieds, de corps)

Tout public - Gratuit

> Lieu : 2 POTERIE HAUSSER
Boutique au 24 Grand-rue à Soufflenheim

LA PREUVE DE L'AUTHENTICITÉ

Au fil des ans, les potiers d'Alsace n'ont cessé d'inscrire leurs productions dans la continuité des potiers de tradition. C'est dans leurs ateliers que s'élabore une poterie créative, personnelle, attentive aux goûts et aux tendances. Ce savoir-faire des potiers d'Alsace est reconnu par un certificat d'authenticité et un poinçon porté sous chacune des pièces. Tous deux attestent que la poterie est intégralement conçue, travaillée, émaillée, cuite, décorée dans les ateliers alsaciens.

JOUEZ AVEC LES POTIERS ET GAGNEZ UN LIVRET DE RECETTES GOURMANDES !

Pour découvrir le caractère unique de chaque potier et de ses créations, ce jeu intitulé « PARCOURS GOURMAND » vous propose de partir à la conquête de la fameuse recette du kougelhopf sucré. N'attendez plus, parcourez Soufflenheim et Betschdorf et partez à la rencontre des potiers d'Alsace ! Chacun d'eux, vous donnera un des 8 ingrédients nécessaires à la confection de ce kougelhopf. Une fois tous les ingrédients collectés, ils vous offriront un livret de recettes familiales et traditionnelles.

Jeu gratuit sans obligation d'achat.

1 • POTERIE GRAESSEL JACKY

2 • POTERIE HAUSSER ROBERT

3 • POTERIE LEHMANN PHILIPPE

4 • POTERIE REMMY M.M.

5 • LES GRÈS DE REMMY

6 • POTERIE SCHMITTER FORTUNE

7 • POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS

8 • POTERIE G. WEHRLING ET FILLE

Le dernier potier visité vous remettra votre cadeau !

Par cette démarche de labellisation, les potiers d'Alsace soulignent leur engagement en faveur de la diversité, de la qualité et de l'authenticité.

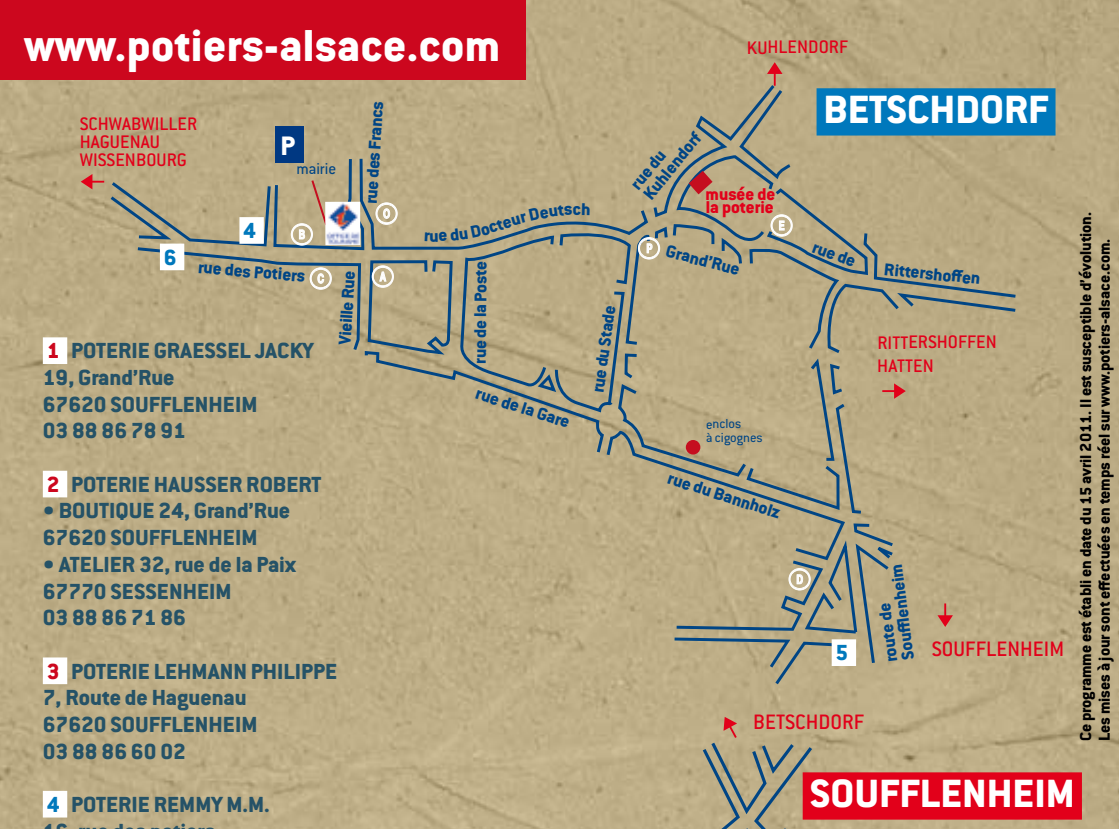
CETTE ANNÉE, CRÉEZ VOTRE PROPRE GUIRLANDE

Dans nos ateliers, laissez libre cours à votre imagination et composez votre propre guirlande décorative de cœurs en assemblant 5 cœurs de votre choix. Coeur à pois, arabesques bleues... les possibilités de combinaisons sont nombreuses !

25 €
la guirlande personnalisée

www.potiers-alsace.com

BETSCHDORF



1 POTERIE GRAESSEL JACKY
19, Grand'Rue
67620 SOUFFLENHEIM
03 88 86 78 91

2 POTERIE HAUSSER ROBERT
• BOUTIQUE 24, Grand'Rue
67620 SOUFFLENHEIM
• ATELIER 32, rue de la Paix
67770 SESSENHEIM
03 88 86 71 86

3 POTERIE LEHMANN PHILIPPE
7, Route de Haguenau
67620 SOUFFLENHEIM
03 88 86 60 02

4 POTERIE REMMY M.M.
16, rue des potiers
67660 BETSCHDORF
03 88 54 49 38

5 LES GRÈS DE REMMY
8, route de Soufflenheim
67660 BETSCHDORF
03 88 54 44 16

6 POTERIE SCHMITTER FORTUNE
47, rue des potiers
67660 BETSCHDORF
03 88 54 42 74

7 POTERIE SIEGFRIED-BURGER ET FILS
10, rue Montagne
67620 SOUFFLENHEIM
03 88 86 60 55

8 POTERIE G. WEHRLING ET FILLE
64, rue de Haguenau
67620 SOUFFLENHEIM
03 88 86 65 25

SOUFFLENHEIM

Ce programme est établi en date du 15 avril 2011. Il est susceptible d'évolution. Les mises à jour sont effectuées en temps réel sur www.potiers-alsace.com.

Office de tourisme**
du Hattgau, Betschdorf-Hatten
1 rue des Francs
67660 BETSCHDORF
03 88 54 44 92

Office de tourisme
de Soufflenheim*
20 B Grand Rue
67620 SOUFFLENHEIM
03 88 86 74 90

potiers d'Alsace PASSIONNÉMENT

www.citeasen.fr - Studio Preview

Crédit Mutuel LA banque à qui parler
Communauté de Communes de l'Espace Rhénan
Hattgau
Alsace du Nord TOURISME
Région Alsace